

442572-2026 - Konkursas

Vokietija – Transformatoriai – Lieferung und betriebsbereite Übergabe eines Leistungstransformators (110kV/21kV, 31,5/40MVA, YNyn0(d))

OJ S 122/2026 29/06/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Prekės

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: e-Netz Südhessen AG

E. paštas: mehmedina.becirovic@entega.ag

Perkančiojo subjekto veiklos sritis: Su elektros energija susijusi veikla

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Lieferung und betriebsbereite Übergabe eines Leistungstransformators (110kV /21kV, 31,5/40MVA, YNyn0(d))

Aprašymas: Durch die Fa. Merck KGaA ist eine Leistungsbereitstellung von 32 MVA aus der Umspannanlage (UA) Weiterstadt beantragt, und zwischenzeitlich auch beauftragt, worden. Hierdurch wird eine Erweiterung dieser Umspannanlage erforderlich, wofür unter anderem ein Leistungstransformator (110kV/21kV, 31,5/40MVA, YNyn0(d)) benötigt wird.

Procedūros identifikatorius: c2886fda-99d5-4a56-9bfb-7b27fcbd36ec

Vidaus identifikatorius: Leistungstransformator_MERCK_Q3 2028

Pirkimo būdas: Derybos su išankstiniu kvietimu dalyvauti konkurse ir (arba) konkursas su derybomis

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Prekės

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 31170000 Transformatoriai

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Šalis: Vokietija

Papildoma informacija: Fa. Merck UA Weiterstadt

2.1.4. Bendra informacija

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/25/ES

sektvo - Die e-netz Südhessen AG ist aufgrund ihrer Tätigkeiten als Sektorenauftraggeber einzustufen. Sektorenauftraggeber sind gem. § 100 GWB öffentliche Auftraggeber oder natürliche oder juristische Personen des privaten Rechts, die auf dem Gebiet der Trinkwasserversorgung, der Energieversorgung (bestehend aus den Bereichen Elektrizitäts-, Gas- und Wärmeversorgung) und des Verkehrs tätig sind.

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Lieferung und betriebsbereite Übergabe eines Leistungstransformators (110kV /21kV, 31,5/40MVA, YNyn0(d)) Beauftragung durch Fa. Merck zur Erweiterung der UA Weiterstadt Für Q3 2028: 1 Stück Leistungstransformator (110kV/21kV, 31,5/40MVA)

Aprašymas: 1 Stück Leistungstransformator (110kV/21kV, 31,5/40MVA)

Vidaus identifikatorius: LOT-0001 Leistungstransformator_Merck_Q3_2028

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Prekės

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 31170000 Transformatoriai

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Šalis: Vokietija

Papildoma informacija: Weiterstadt

5.1.3. Numatomas galiojimas

Kitas galiojimas: Nežinomas

5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 0

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): ne

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Įrašymas į prekybos registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: 1. Existenznachweis Der Bewerber bzw. die Bergewerbergemeinschaft (alle Mitglieder) hat als Nachweis der Existenz und des Gegenstands des Unternehmens eine Kopie der Anmeldungs- bzw. Eintragungsbescheinigung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des jeweiligen Heimatlandes einzureichen. Sofern eine solche Bescheinigung nicht vorliegt, ist ein vergleichbarer Nachweis über die Existenz und den Gegenstand des Unternehmens einzureichen. Liegt der vergleichbare Nachweis nicht in deutscher Sprache vor, ist zusätzlich eine Übersetzung in die deutsche Sprache vorzulegen. Der Auszug aus dem Handelsregister /vergleichbarer Nachweis darf zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Teilnahmeanträge nicht älter als 12 Monate sein.

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: 2. Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB vorliegen

Kriterijus: Profesionali rizikos draudimo polisas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft muss eine Eigenerklärung über Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung für Sach-, Personen- und Vermögensschäden mit einer Versicherungssumme je Schadensfall (jährlich 2-fach maximiert) von jeweils mindestens • 5 Mio. € für Personenschäden • 5 Mio. € für Sachschäden • 100.000 € für Vermögensschäden

Kriterijus: Vidutinis metinis apyvartumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Umsätze mit vergleichbaren Leistungen Angabe des Nettoumsatzes des Bewerbers/der Bewerbergemeinschaft mit vergleichbaren Leistungen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren. Ein abgeschlossenes Geschäftsjahr liegt vor, wenn der unternehmerische Jahresabschluss final vorliegt. Bei einer Bewerber- oder Bietergemeinschaft zählt der durchschnittliche Jahresumsatz der Gemeinschaft.

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų darbų

Atrankos kriterijaus aprašymas: - mit dem ausgeschriebenen Auftrag bzw. mit der hier zugrunde liegenden Technischen (Bestell-)Richtlinie (Stand: 2026-04) Vergleichbare Referenzen. - Es müssen fünf vergleichbare Referenzen angegeben werden - Der Zeitraum der Ausführung muss in den Jahren 2020 bis 2025 liegen.

Kriterijus: Nepriklausomų institucijų sertifikatai apie kokybės užtikrinimo standartus

Atrankos kriterijaus aprašymas: • Inhalt Technische (Bestell-)Richtlinie, Stand: 2026-04) (ausgefüllt und unterschrieben beizufügen) • IEC 60076 • VDE 0532 und VDE 0370 • Verordnung (EU) Nr. 548/2014 (Stufe 2) einschließlich deren nachträglichen Ergänzungen /Aktualisierungen • VDEW-Publikation "Betriebliche Anforderungen an Drehstromtransformatoren, Empfehlung für Bau, Ausrüstung und Betrieb", Ausgabe 1997 • Einschlägige VDE-Bestimmungen, DIN-Normen, AGI-Arbeitsblättern • Vorschriften der Berufsgenossenschaft und gesetzliche Vorschriften in Form einer Eigenerklärung • Qualitätsanforderungen nach DIN ISO 9001 (anbieter- und herstellerseitig) • Umweltmanagementsystem nach DIN EN ISO 14001 oder gleichwertig (anbieter- und herstellerseitig) • Energiemanagementsystem nach ISO 50001 oder gleichwertig (anbieter- und herstellerseitig) • Zulassung als Fachbetrieb nach Wasserhaushaltsgesetz („WHG“) oder gleichwertig • (herstellerseitig)

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: Der Bewerber/ die Bewerbergemeinschaft muss im Auftragsfall die deutschsprachige Abwicklung bzw. Ausführung (in Wort und Schrift) des Auftrages bzw. des gesamten Geschäftsverkehrs gewährleisten. Die zum ausgeschriebenen Liefer- und Leistungsgegenstand zugehörigen Dokumentationsunterlagen sowie Gebrauchsanweisungen, Handbücher etc. werden in deutscher Sprache zur Verfügung gestellt.

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Aprašymas: Preis max. 55 %

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Aprašymas: Gewährleistung max. 10 % Kommunikations- und Reaktionszeitenkonzept max. 10 % Maßzeichnungen max. 10 % Nachhaltigkeit und Umweltschutz max. 10 % Akzeptanz des Vertrages max. 5 %

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Papildomos informacijos prašymo terminas: 13/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.subreport.de/E51164874>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Neprivalomos

Pateikimo adresas: <https://www.subreport.de/E51164874>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Dalyvavimo prašymų priėmimo terminas: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: -

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: siehe Vergabeunterlagen

Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos

Finansinės sąlygos: (E) Liefervertrag (Ausschreibungen)_Entwurf (F) ZVB_Lieferung 2025-07

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Tarpininkavimo organizacija: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Peržiūros organizacija: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informacija apie peržiūros terminus: Ein Nachprüfungsantrag zur Vergabekammer ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Erkennt ein Bewerber Verstöße gegen Vergabevorschriften, so hat er diese innerhalb von 10 Tagen nach Kenntniserlangung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. §§ 134 und 160 Abs. 3 GWB bleiben unberührt. Die Unwirksamkeit des Vertrages kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags

bzw. nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union geltend gemacht worden ist (§ 135 Abs. 2 GWB). § 135 GWB bleibt unberührt.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Entega AG
Zentraleinkauf ENTEGA-KONZERN

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Entega AG Zentraleinkauf
ENTEKA-KONZERN

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Entega AG
Zentraleinkauf ENTEGA-KONZERN

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Entega AG Zentraleinkauf ENTEGA-KONZERN

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Entega AG Zentraleinkauf ENTEGA-KONZERN

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: e-Netz Südhessen AG

Registracijos numeris: Ust.Idnr: DE258553404

Pašto adresas: Dornheimer Weg 24

Miestas: Darmstadt

Pašto kodas: 64293

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Šalis: Vokietija

Ryšių centras: ENTEGA AG ZENTRALEINKAUF

E. paštas: mehmedina.becirovic@entega.ag

Telefono numeris: +49061517010

Interneto adresas: <https://www.e-netz-suedhessen.de>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium
Darmstadt

Registracijos numeris: 06151126603

Pašto adresas: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3, Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Miestas: Darms

Pašto kodas: 64283

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Šalis: Vokietija

E. paštas: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefono numeris: 06151126603

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

Tarpininkavimo organizacija

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Entega AG Zentraleinkauf ENTEGA-KONZERN

Registracijos numeris: Berichtseinheit-ID 00003606

Miestas: Darmstadt

Pašto kodas: 64293

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Šalis: Vokietija

Ryšių centras: ZENTRALEINKAUF

E. paštas: mehmedina.becirovic@entega.ag

Telefono numeris: 061517010

Šios organizacijos vaidmenys:

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

8.1. ORG-0004

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono numeris: +49228996100

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 32216e74-ae02-4d6d-a0b6-1c7c1dd9ba6e - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 17

Skelbimo išsiuntimo data: 25/06/2026 14:33:32 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 442572-2026

OL S numeris: 122/2026

Paskelbimo data: 29/06/2026